

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2018/1969**z dnia 12 grudnia 2018 r.****wprowadzające odliczenia od kwot połowowych w roku 2018 w odniesieniu do niektórych stad z powodu przełowienia tych stad w poprzednich latach**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające unijny system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 105 ust. 1, 2 i 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Kwoty połowowe na 2017 r. określono w:
 - rozporządzeniu Rady (UE) 2016/1903 ⁽²⁾,
 - rozporządzeniu Rady (UE) 2016/2285 ⁽³⁾,
 - rozporządzeniu Rady (UE) 2016/2372 ⁽⁴⁾ oraz
 - rozporządzeniu Rady (UE) 2017/127 ⁽⁵⁾.
- (2) Kwoty połowowe na 2018 r. określono w:
 - rozporządzeniu Rady (UE) 2016/2285,
 - rozporządzeniu Rady (UE) 2017/1970 ⁽⁶⁾,
 - rozporządzeniu Rady (UE) 2017/2360 ⁽⁷⁾ oraz
 - rozporządzeniu Rady (UE) 2018/120 ⁽⁸⁾.
- (3) Zgodnie z art. 105 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 Komisja dokonuje odliczeń od przyszłych kwot połowowych danego państwa członkowskiego, gdy ustali, że to państwo członkowskie przekroczyło kwoty połowowe, które zostały mu przyznane.
- (4) Zgodnie z art. 105 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 odliczeń tych należy dokonywać w roku następnym lub w kolejnych latach, stosując odpowiednie mnożniki określone w tych ustępach.
- (5) Niektóre państwa członkowskie przekroczyły kwoty połowowe przyznane im na 2017 r. Należy zatem dokonać odliczeń od kwot połowowych przyznanych im na 2018 r., a w stosownych przypadkach – na kolejne lata, w odniesieniu do przełowionych stad.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2016/1903 z dnia 28 października 2016 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2017 rok dla niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Bałtyckim oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2016/72 (Dz.U. L 295 z 29.10.2016, s. 1).

⁽³⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2016/2285 z dnia 12 grudnia 2016 r. ustanawiające na lata 2017 i 2018 uprawnienia do połowów dla unijnych statków rybackich w odniesieniu do niektórych stad ryb głębokowodnych i zmieniające rozporządzenie (UE) 2016/72 (Dz.U. L 344 z 17.12.2016, s. 32).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2016/2372 z dnia 19 grudnia 2016 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2017 r. dla niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie na wodach Morza Czarnego (Dz.U. L 352 z 23.12.2016, s. 26).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2017/127 z dnia 20 stycznia 2017 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2017 r. dla pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane w wodach Unii oraz dla unijnych statków rybackich w niektórych wodach nienależących do Unii (Dz.U. L 24 z 28.1.2017, s. 1).

⁽⁶⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2017/1970 z dnia 27 października 2017 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2018 rok w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Bałtyckim oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/127 (Dz.U. L 281 z 31.10.2017, s. 1).

⁽⁷⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2017/2360 z dnia 11 grudnia 2017 r. ustalające uprawnienia do połowów na rok 2018 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Czarnym (Dz.U. L 337 z 19.12.2017, s. 1).

⁽⁸⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2018/120 z dnia 23 stycznia 2018 r. ustalające uprawnienia do połowów na rok 2018 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, a także zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/127 (Dz.U. L 27 z 31.1.2018, s. 1).

- (6) W 2016 r. Hiszpania przełowiła swoją kwotę tuńczyka białego w Oceanie Atlantyckim na północ od 5° N (ALB/AN05N). Na wniosek Hiszpanii odpowiednie odliczenie zostało równo rozłożone na dwa lata (2017 i 2018 r.). Pierwszą połowę odliczenia, tzn. 1 134,677 t, wprowadzono w odniesieniu do kwoty Hiszpanii na 2017 r. rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2017/2309 ⁽¹⁾. Początkowa kwota Hiszpanii na 2018 r. na połowy północnego tuńczyka białego w Oceanie Atlantyckim na północ od 5° N (ALB/AN05N), określona w rozporządzeniu (UE) 2018/120, od razu odzwierciedlała odliczenie w wysokości 945,560 t. W związku z tym od hiszpańskiej kwoty na 2018 r. należy odliczyć pozostałą ilość 189,117 t.
- (7) Odliczenia od kwot połowowych określone w niniejszym rozporządzeniu muszą mieć zastosowanie bez uszczerbku dla odliczeń mających zastosowanie do kwot w 2018 r. zgodnie z rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 185/2013 ⁽²⁾.
- (8) Ponieważ kwoty są wyrażone w tonach, przełowienia dotyczące ilości poniżej jednej tony nie powinny być brane pod uwagę.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Kwoty połowowe ustanowione na rok 2018 w rozporządzeniach (UE) 2016/2285, (UE) 2017/1970, (UE) 2017/2360 oraz (UE) 2018/120 zmniejsza się zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.
2. Przepisy ust. 1 mają zastosowanie bez uszczerbku dla odliczeń przewidzianych w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 185/2013.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 12 grudnia 2018 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

⁽¹⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/2309 z dnia 13 grudnia 2017 r. wprowadzające odliczenia od kwot połowowych w roku 2017 w odniesieniu do niektórych stad z powodu przełowienia innych stad w poprzednich latach i zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2017/1345 (Dz.U. L 331 z 14.12.2017, s. 23).

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 185/2013 z dnia 5 marca 2013 r. przewidujące odliczenia od niektórych kwot połowowych przydzielonych Hiszpanii na 2013 r. oraz na kolejne lata z powodu przełowienia w 2009 r. kwoty połowowej dla makreli (Dz.U. L 62 z 6.3.2013, s. 1).

ZAŁĄCZNIK

ODLICZENIA OD KWOT POŁOWOWYCH NA 2018 R. W ODNIESIENIU DO STAD PRZEŁOWIONYCH

| Państwo członkowskie | Kod gatunku | Kod obszaru | Nazwa gatunku | Nazwa obszaru | Początkowa kwota na 2017 r. (w kilogramach) | Dozwolone wielkości wyładunków na 2017 r. (całkowita dostosowana ilość w kilogramach) ⁽¹⁾ | Całkowite połowy w 2017 r. (ilość w kilogramach) | Wykorzystanie kwoty w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków | Wielkość przełowienia w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków (ilość w kilogramach) | Mnożnik ⁽²⁾ | Mnożnik dodatkowy ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ | Zaległe odliczenia z poprzednich lat ⁽⁵⁾ (ilość w kilogramach) | Odliczenia, które należy zastosować w 2018 r. (ilość w kilogramach) |
|----------------------|-------------|-------------|-----------------|--|---|--|--|--|--|------------------------|---|---|---|
| BE | RJU | 07D. | Raja bruzdowana | Wody Unii obszaru VII d | 2 000 | 2 000 | 5 648 | 282,40 % | 3 648 | 1,00 | / | / | 3 648 |
| BE | SRX | 07D. | Rajokształtne | Wody Unii obszaru VII d | 96 000 | 91 353 | 95 695 | 104,75 % | 4 342 | / | / | / | 4 342 |
| BE | SRX | 67AKXD. | Rajokształtne | Wody Unii obszarów VI a, VI b, VII a-c oraz VII e-k | 762 000 | 907 100 | 919 333 | 101,35 % | 12 233 | / | / | / | 12 233 |
| DK | MAC | 2A34. | Makrele | III a oraz IV; wody Unii obszarów II a, III b, III c oraz podrejonów 22-32 | 22 031 | 17 525 756 | 17 992 741 | 102,66 % | 466 985 | / | / | / | 466 985 |
| DK | MAC | 2A4 A-N. | Makrele | wody Norwegii obszarów II a oraz IV a | 16 004 | 14 538 090 | 14 801 414 | 101,81 % | 263 324 | / | / | / | 263 324 |
| DK | MAC | 2CX14. | Makrele | VI, VII, VIII a, VIII b, VIII d oraz VIII e; wody Unii i wody międzynarodowe obszaru V b wody międzynarodowe obszarów II a, XII oraz XIV | / | 5 341 916 | 5 342 930 | 100,02 % | 1 014 | / | / | / | 1 014 |

| Państwo członkowskie | Kod gatunku | Kod obszaru | Nazwa gatunku | Nazwa obszaru | Początkowa kwota na 2017 r. (w kilogramach) | Dozwolone wielkości wyładunków na 2017 r. (całkowita dostosowana ilość w kilogramach) ⁽¹⁾ | Całkowite połowy w 2017 r. (ilość w kilogramach) | Wykorzystanie kwoty w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków | Wielkość przełowienia w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków (ilość w kilogramach) | Mnożnik ⁽²⁾ | Mnożnik dodatkowy ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ | Zaległe odliczenia z poprzednich lat ⁽⁵⁾ (ilość w kilogramach) | Odliczenia, które należy zastosować w 2018 r. (ilość w kilogramach) |
|----------------------|-------------|-------------|------------------------------|---------------------------------------|---|--|--|--|--|------------------------|---|---|---|
| DK | NOP | 04-N. | Okowiel i powiązane przyłowy | wody Norwegii obszaru IV | 0 | 0 | 16 298 | Nie dotyczy | 16 298 | 1,00 | A | / | 24 447 |
| DK | OTH | 1N2AB. | Pozostałe gatunki | wody Norwegii obszarów I oraz II | / | 0 | 9 979 | Nie dotyczy | 9 979 | 1,00 | / | / | 9 979 |
| DK | POK | 1N2AB. | Czarniak | wody Norwegii obszarów I oraz II | / | 0 | 9 508 | Nie dotyczy | 9 508 | 1,00 | / | / | 9 508 |
| ES | ALB | AN05N. | Północny tuńczyk biały | Ocean Atlantycki, na północ od 5° N | 14 981 130 | 13 961 453 | 13 940 306 | 99,85 % | - 21 147 ⁽⁷⁾ | / | / | 189 117 ⁽⁸⁾ | 189 117 |
| ES | GHL | 1N2AB. | Halibut niebieski | wody Norwegii obszarów I oraz II | / | 19 200 | 36 090 | 187,97 % | 16 890 | 1,00 | A | / | 25 335 |
| ES | GHL | N3LMNO. | Halibut niebieski | NAFO 3LMNO | 4 067 000 | 4 061 001 | 4 072 229 | 100,28 % | 11 228 | / | C ⁽⁶⁾ | / | 11 228 |
| ES | POK | 1N2AB. | Czarniak | wody Norwegii obszarów I oraz II | / | 86 500 | 88 150 | 101,91 % | 1 650 | / | / | / | 1 650 |
| ES | SWO | AS05N. | Włócznik | Ocean Atlantycki, na południe od 5° N | 4 715 270 | 4 715 270 | 4 808 206 | 101,97 % | 92 936 | / | / | / | 92 936 |

| Państwo członkowskie | Kod gatunku | Kod obszaru | Nazwa gatunku | Nazwa obszaru | Początkowa kwota na 2017 r. (w kilogramach) | Dozwolone wielkości wyładunków na 2017 r. (całkowita dostosowana ilość w kilogramach) ⁽¹⁾ | Całkowite połowy w 2017 r. (ilość w kilogramach) | Wykorzystanie kwoty w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków | Wielkość przelobienia w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków (ilość w kilogramach) | Mnożnik ⁽²⁾ | Mnożnik dodatkowy ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ | Zaległe odliczenia z poprzednich lat ⁽⁵⁾ (ilość w kilogramach) | Odliczenia, które należy zastosować w 2018 r. (ilość w kilogramach) |
|----------------------|-------------|-------------|------------------------|--|---|--|--|--|--|------------------------|---|---|---|
| FR | GHL | 1N2AB. | Halibut niebieski | wody Norwegii obszarów I oraz II | / | 0 | 6 868 | Nie dotyczy | 6 868 | 1,00 | / | / | 6 868 |
| FR | YFT | IOTC | Tuńczyk żółtopłetwy | Obszar podlegający kompetencji IOTC | 29 501 000 | 29 651 000 | 29 960 730 | 101,04 % | 309 730 | / | / | / | 309 730 |
| IE | HKE | 8ABDE. | Morszczuk europejski | VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe | / | 0 | 1 300 | Nie dotyczy | 1 300 | 1,00 | C ⁽⁶⁾ | / | 1 300 |
| IE | MAC | 2CX14. | Makrele | VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe; wody Unii i wody międzynarodowe obszaru Vb wody międzynarodowe obszarów IIa, XII oraz XIV | 86 426 000 | 86 319 537 | 86 520 982 | 100,23 % | 201 445 | / | / | / | 201 445 |
| NL | WHG | 56-14 | Witlinek | VI; wody Unii i wody międzynarodowe obszaru Vb wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV | / | 0 | 18 648 | Nie dotyczy | 18 648 | 1,00 | / | / | 18 648 |
| PL | COD | 3BC+24 | Dorsz atlantycki | Podrejony 22-24 | 654 000 | 915 170 | 947 501 | 103,53 % | 32 331 | / | C ⁽⁶⁾ | / | 32 331 |
| PT | ALB | AN05N. | Północny tuńczyk biały | Ocean Atlantycki, na północ od 5° N | 2 413 800 | 2 332 800 | 2 564 017 | 109,91 % | 231 217 | / | / | / | 231 217 |

| Państwo członkowskie | Kod gatunku | Kod obszaru | Nazwa gatunku | Nazwa obszaru | Początkowa kwota na 2017 r. (w kilogramach) | Dozwolone wielkości wyładunków na 2017 r. (całkowita dostosowana ilość w kilogramach) (1) | Całkowite połowy w 2017 r. (ilość w kilogramach) | Wykorzystanie kwoty w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków | Wielkość przełowienia w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków (ilość w kilogramach) | Mnożnik (2) | Mnożnik dodatkowy (3) (4) | Zaległe odliczenia z poprzednich lat (5) (ilość w kilogramach) | Odliczenia, które należy zastosować w 2018 r. (ilość w kilogramach) |
|----------------------|-------------|-------------|--------------------|---|---|---|--|--|--|-------------|---------------------------|--|---|
| PT | ALF | 3X14. | Beryksy | wody Unii i wody międzynarodowe obszarów III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII oraz XIV | 182 000 | 182 626 | 185 582 | 101,62 % | 2 956 | / | / | / | 2 956 |
| PT | ANE | 9/3411 | Sardela europejska | IX i X; wody Unii obszaru CECAF 34.1.1 | 6 522 000 | 8 992 936 | 9 141 377 | 101,65 % | 148 441 | / | / | / | 148 441 |
| PT | BUM | ATLANT | Marlin błękitny | Ocean Atlantycki | 52 320 | 51 259 | 56 271 | 109,78 % | 5 012 | / | / | / | 5 012 |
| PT | LEZ | 8C3411. | Smuklice | VIIIc, IX oraz X; wody Unii obszaru CECAF 34.1.1 | 36 000 | 139 400 | 142 316 | 102,09 % | 2 916 | / | / | / | 2 916 |
| PT | SBR | 09- | Morlesz bogar | wody Unii i wody międzynarodowe obszaru IX | 37 000 | 72 027 | 75 905 | 105,38 % | 3 878 | / | / | / | 3 878 |
| PT | SRX | 89-C. | Rajokształtne | wody Unii obszarów VIII oraz IX | 1 156 000 | 1 132 824 | 1 211 808 | 106,97 % | 78 984 | / | / | / | 78 984 |
| PT | SWO | AN05N. | Włócznik | Ocean Atlantycki, na północ od 5° N | 1 170 830 | 1 738 532 | 1 854 956 | 106,70 % | 116 424 | / | / | / | 116 424 |

| Państwo członkowskie | Kod gatunku | Kod obszaru | Nazwa gatunku | Nazwa obszaru | Początkowa kwota na 2017 r. (w kilogramach) | Dozwolone wielkości wyładunków na 2017 r. (całkowita dostosowana ilość w kilogramach) ⁽¹⁾ | Całkowite połowy w 2017 r. (ilość w kilogramach) | Wykorzystanie kwoty w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków | Wielkość przełowienia w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków (ilość w kilogramach) | Mnożnik ⁽²⁾ | Mnożnik dodatkowy ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ | Zaległe odliczenia z poprzednich lat ⁽⁵⁾ (ilość w kilogramach) | Odliczenia, które należy zastosować w 2018 r. (ilość w kilogramach) |
|----------------------|-------------|-------------|---------------|--|---|--|--|--|--|------------------------|---|---|---|
| UK | MAC | 2CX14. | Makrele | VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIII d oraz VIII e; wody Unii i wody międzynarodowe obszaru Vb wody międzynarodowe obszarów IIa, XII oraz XIV | 237 677 000 | 222 116 471 | 224 288 943 | 100,98 % | 2 172 472 | / | A ⁽⁶⁾ | / | 2 172 472 |

⁽¹⁾ Kwoty dostępne dla państwa członkowskiego na podstawie odpowiednich rozporządzeń w sprawie uprawnień do połowów, po uwzględnieniu: wymian tych uprawnień zgodnie z art. 16 ust. 8 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22), przenoszenia kwot z 2016 na 2017 r. zgodnie z art. 4 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 847/96 (Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3) oraz z art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 lub zmian przydziałów bądź odliczeń uprawnień do połowów zgodnie z art. 37 i 105 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

⁽²⁾ Zgodnie z art. 105 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Odliczenie równe przełowieniu * 1,00 stosuje się we wszystkich przypadkach przełowienia równego lub mniejszego niż 100 ton.

⁽³⁾ Zgodnie z art. 105 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 oraz pod warunkiem że stopień przełowienia przekracza 10 %.

⁽⁴⁾ Litera „A” oznacza, że z powodu ciągłego przeławiania w latach 2015, 2016 i 2017 zastosowano mnożnik dodatkowy wynoszący 1,5. Litera „C” oznacza, że zastosowano mnożnik dodatkowy wynoszący 1,5, ponieważ stado jest objęte planem wieloletnim.

⁽⁵⁾ Ilości pozostałe z poprzednich lat.

⁽⁶⁾ Mnożnik dodatkowy nie ma zastosowania, gdyż przełowienie nie przekracza 10 % dozwolonych wyładunków.

⁽⁷⁾ Odliczenia nie można pomniejszyć o tę niewykorzystaną ilość, ponieważ art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 nie ma zastosowania do stada ALB/AN05N.

⁽⁸⁾ Na wniosek Hiszpanii odliczenie w wysokości 2 269 354 kg przewidziane na 2017 r. zostanie równo rozłożone na dwa lata (2017 i 2018 r.) rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/2309. W związku z tym, że początkowa kwota dla Hiszpanii na rok 2018 ustalona rozporządzeniem (UE) 2018/120 już odzwierciedla odliczenie w wysokości 945 560 kg, pozostała ilość do odliczenia wynosi 189 117 kg.